



今日
中国

Автомобилите с нови
енергии – с оптимизъм
за бъдещето

► стр. 10

КИТАЙ днес

www.kitajdnes.com

Година XII, брой 1, 7 - 13 януари 2022

0,70 лв.

► Заедно към бъдещето!

Новогодишно приветствие на председателя на КНР Си Дзинпин, съдържащо кратка равносметка за изминалата 2021 година с акцент върху най-важните събития за страната и света и пожелания за мир на държавата и спокойствие на народа през новата 2022 година!



2

► На 1 януари влезе в сила най-всеобхватното споразумение за икономическо партньорство

Така се установява зона за свободна търговия с най-голямо население, най-мащабна икономика и търговия и най-голям потенциал за развитие в света.



5

От редактора

Приятелство от поколение на поколение

Както повелява държавният протокол, в навечерието на новата 2022 г. председателят Си Дзинпин и президентът Владимир Путин си размениха новогодишни поздравления. На пръв поглед една любезна обмяна на приветствия. Но в кратките текстове на новогодишните телеграми имаше важни послания, както за двете държави, така и за целия свят.

Китайският лидер написа: „Заедно с президента Путин... решихме приятелството от поколение на поколение и взаимоизгодното сътрудничество да ръководят развитието на двустранните отношения в бъдеще.“

Ясен сигнал от две могъщи държави, двойно по-големи по територия и население от Съединените щати и Европа взети заедно. Светът трябва да живее в приятелство и хармония, във взаимоизгодно сътрудничество – всичко останало е контрапродуктивно, лишено от смисъл и заредено с огромни опасности.

Освен продължаващата пандемия, новата 2022 г. е исправена и пред редица други турбуленции в икономическо, политическо и екологично отношение. Неразумно egoистичната промишлена политика на отделни страни доведе старото земно кълбо до ръба на екологична катастрофа. Поредната финансова и инфлационна криза чука на вратите ни, а политиците от САЩ и техните прокси надуват с все сила ръждясалата тръба на Студената война.

Всичко това задължава трезвомислещите хора да обърнат много по-голямо внимание на призовите, идващи от Поднебесната и Кремъл, за живот в мир и съгласие, за отношения на хармония и стремеж към благополучие, основано на взаимоизгодно сътрудничество. Това са повелите на новия ден, на годината в която навлизаме.

Петър ГЕРАСИМОВ



Заслужена награда за
доц. д-р Стоян Гишин



11

Китайската филмова
индустрия



14

01
9772603481012

Заедно към бъдещето!

Новогодишно приветствие на председателя на КНР Си Цзинпин

Другари, приятели, дами и господа!

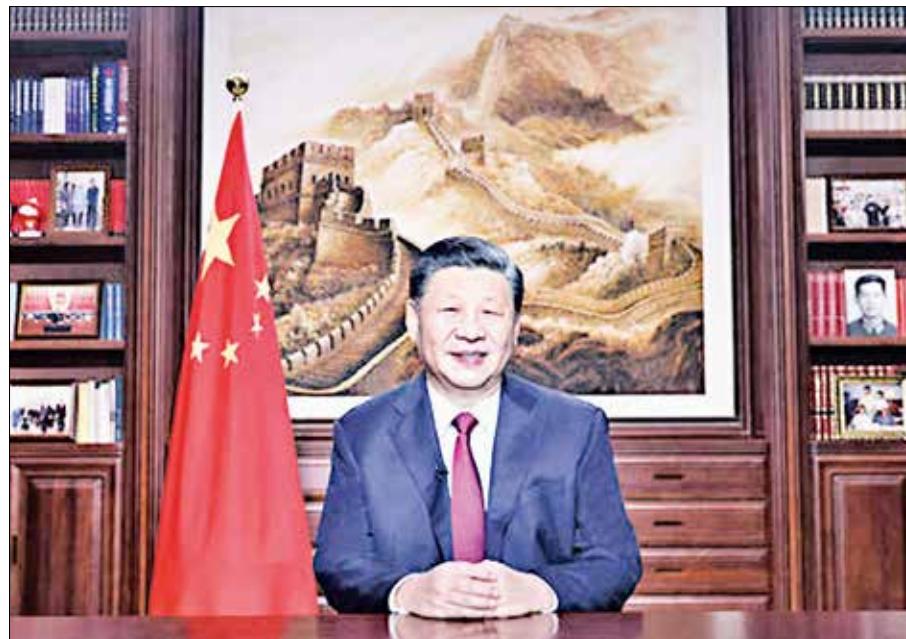
Здравейте! Бих искал да ви отправя поздрави от Пекин по повод настъпването на 2022 година.

Изминалата година бе необичайна и в нея станахме свидетели на ключови събития с историческо значение за Партията и държавата. Изпълнихме първата от целите за „две стогодишни юбилея“, отправяме се към втората – всестранното изграждане на модерна социалистическа държава и реализиране на великото национално възраждане.

През цялата година всички вие – хора от села, в предприятията и различни общности, в училища, болници, армията и изследователските институти работихте усилено, давахте своя принос и се радвахте на плодовете на своя труд. Във времето всички ние усещаме просперитета на Китай. Тук хората са най-важни и уважавани, цялата страна се развива бурно и предаваме делата си на идните поколения.

На първи юли отбелязахме 100 години от основаването на ККП. На площад „Тиенанмън“ можахме да почувствуеме промените, през които ККП ръководеше народа в неуморната му борба за реализиране на поставените цели, и се превърна в голяма стогодишна партия. Ще постигнем първоначалните си цели, само ако не ги забравяме. Трябва да положим неуморни усилия и да вървим упорито напред, за да бъдем отговорни към историята, епохата и народа.

На Шестия пленум на 19-ия ЦК на ККП бе приета третата резолюция с историческо значение. Стогодишните постижения ни карат да се гордеем и ни възхновяват да вървим напред. Да си спомним за разговора в пещерата между Мао Дъждун и Хуан Иенпей. Единствено чрез лично обновление ще можем да покажем активност в историята. Великото възраждане на китайската нация не може да бъде постигнато лесно.



Трябва да помним дългосрочните си цели, да мислим трезво за рисковете, да останем здраво стъпили на земята и бъдем търпеливи, да се стремим към великите цели чрез изпълнение на малките детайли.

Голямата държава носи и голяма отговорност. Всичко, което правим е в името на хората. Посетих много места, видях и чух тревогите на хората, получих стимули и полза от тях. Когато посещавам домовете на обикновени хора, често ги питам дали имат трудности. И никога не забравям техните желания.

Нося тревогите на хората в сърцето си, а реализирането на техните стремежи е моята работа. Аз съм живял на село и имам дълбоко разбиране за бедността. Чрез непрестанни усилия на няколко поколения, хората, които бяха бедни, вече имат достатъчно храна и облекло, децата им ходят на училище, имат жилища и ползват здравни грижи. Изграждането на общество със средно ниво на благосъстояние и избавянето на всички от абсолютната бедност е задължение на нашата партия към

народа и приноса ни към света. Не трябва да се задоволяваме с вече постигнатите успехи, пътят напред е все още дълъг.

Спокойствието в държавата е хилядолетен стремеж на китайската нация. През последните години посетих девет провинции и автономни райони. Реките Хуанхъ и Яндъзъ, езерото Цинхай и река Ярулунг Цангбо, машабният проект за прехвърляне на вода от юг на север, „зелена карта“ на изкуствената гора Сайханба, пътешествието на слоновете в Юннан и преселението на тибетските антилопи показват, че човек и природа съществуват заедно и в хармония.

През изминалата година много гласове, моменти и истории на новото поколение ни показваха, че можем да разчитаме на тях за изграждането на силна държава и че обичат беззаветно Китай. Също през миналата година марсоходът „Джужун“ каца на Червената планета, сателитът „Сихъ“ проучва Сълнцето, космическата станция „Тиенхъ“ обикаля в орбита около Земята, спортистите

се състезават с ентузиазъм, хората от цялата страна работят енергично за преодоляване на епидемията, пострадалите от природни бедствия си помагат взаимно във възстановяване на домовете им, военните защитават родината. Всички тези истории на обикновени герои са символ на енергията за възход на държавата.

Китай придава изключително значение на просперитета и стабилността в Хонконг и Макао. Единствено чрез общи усилия политиката „една държава, две системи“ ще се прилага дългосрочно. Пълното единство на родината е общая воля на китайците от двата бряга на Тайванския проток. Искрено се надявам всички ние да се обединим и да се стремим към по-хубаво бъдеще на нацията ни.

При срещите и разговорите ми с лидери на различни страни, те дават висока оценка на приноса на Китай за глобалната борба с епидемията от новия коронавирус. До този момент Китай е предоставил на 120 държави близо 2 милиарда дози ваксини срещу COVID-19. Страните по света трябва да работят съвместно, за да изградят общност на споделена съдба.

След близо месец ще започне Зимната олимпиада и параолимпиада в Пекин. Нека повече хора да участват в зимните спортове, както призовава олимпийското движение. Ние ще представим на света едно незабравимо спортно събитие. Светът очаква Китай, а Китай е готов.

Скоро камбанен звън ще възвести издаването на Новата година. Тримата ни тайконавти още са в Космоса, емигрантите в различни страни, служителите в посолствата, консулствата и китайските предприятия в чужбина още работят и китайските студенти по света учат неуморно, много хора продължават да се стремят към своите мечти. Тук отправям сърдечни новогодишни поздравления към всички.

Нека да вървим заедно към бъдещето! Пожелавам мир на държавата и спокойствие на народа!

НК на КНПКС проведе новогодишен прием

Националният комитет на Китайския народен политически консултивен съвет (НК на КНПКС) проведе новогодишен прием, на който присъстваха държавните и партийни ръководители Си Цзинпин, Ли Къцян, Уан Ян, Уан Хунин, ДжАО Лъдзи, Хан Джън, Уан Цишан, представители на ръководствата на демократичните партии, профсъюзни организации и безпартийни дейци.

Генералният секретар на ЦК на ККП и председател на КНР Си Цзинпин отправи приветствие към участниците, в което подчертава, че през 2022 г. партията ще проведе

своя 20-ти конгрес и това е изключително важно събитие в нейния и на страната политически живот. „Трябва да се стремим да поддържаме икономическата стабилност, чиста политика и добър социален климат за провеждане на конгреса“, каза Си Цзинпин.

Председателят на Общекитайската промишлено-търговска федерация Гао Юнлун посочи в речта си, че демократичните партии, профсъюзите и безпартийните дейци ще се обединят по-тясно около ЦК на ККП, начело със Си Цзинпин, и ще допринесат за по-добър живот на народа и изграждането на модерна социалистическа държава.



国家主席习近平发表二〇二二年新年贺词

新华社北京12月31日电 新年前夕，国家主席习近平通过中央广播电视台总台和互联网，发表了二〇二二年新年贺词。全文如下：

大家好，2022年即将到来。我在中国向大家致以新年祝福！

回首这一年，意义非凡。我们亲历了党和国家历史上具有里程碑意义的大事。“两个一百年”奋斗目标历史交汇，我们开启了全面建设社会主义现代化国家新征程，正昂首阔步行进在实现中华民族伟大复兴的道路上。

从年头到年尾，农田、企业、社区、学校、医院、军营、科研院所……大家忙了一整年，付出了，奉献了，也收获了。在飞逝的时光里，我们看到的、感悟到的中国，是一个坚韧不拔、欣欣向荣的中国。这里有可亲可敬的人民，有日新月异的发展，有赓续传承的事业。

七月一日，我们隆重庆祝中国共产党成立一百周年。站在天安门城楼上感慨系之，历史征程风云激荡，中国共产党人带领亿万人民经千难而百折不挠、历万险而矢志不渝，成就了百年大党的恢宏气象。不忘初心，方得始终。我们唯有踔厉奋发、笃行不怠，方能不负历史、不负时代、不负人民。

党的十九届六中全会



通过了党的第三个历史决议。百年成就使人振奋，百年经验给人启迪。我曾谈到当年毛主席与黄炎培先生的“窑洞对”，我们只有勇于自我革命才能赢得历史主动。中华民族伟大复兴绝不是轻轻松松、敲锣打鼓就能实现的，也绝不是一马平川、朝夕之间就能到达的。我们要常怀远虑、居安思危，保持战略定力和耐心，“致广大而尽精微”。

大国之大，也有大国之重。千头万绪的事，说到底是千家万户的事。我调研了一些地方，看了听了不少情况，很有启发和收获。每到群众家中，常会问一问，还有什么困难，

父老乡亲的话我都记在心里。

民之所忧，我必念之；民之所盼，我必行之。我也是从农村出来的，对贫困有着切身感受。经过一代代接续努力，以前贫困的人们，现在也能吃饱肚子、穿暖衣裳，有学上、有房住、有医保。全面小康、摆脱贫困是我们党给人民的交代，也是对世界的贡献。让大家过上更好生活，我们不能满足于眼前的成绩，还有很长的路要走。

黄河安澜是中华儿女的千年期盼。近年来，我走遍了黄河上中下游9省区。无论是黄河长江“母亲河”，还是碧波荡漾的

青海湖、逶迤磅礴的雅鲁藏布江；无论是南水北调的世纪工程，还是塞罕坝林场的“绿色地图”；无论是云南大象北上南归，还是藏羚羊繁衍迁徙……这些都昭示着，人不负青山，青山定不负人。

这一年，还有很多难忘的中国声音、中国瞬间、中国故事。“请党放心、强国由我”的青春誓言，“清澈的爱、只为中国”的深情告白；“祝融”探火、“羲和”逐日、“天和”遨游星辰；运动健儿激情飞扬、奋勇争先；全国上下防控疫情坚决有力；受灾群众守望相助重建家园；人民解放军指战员、武警部队官兵矢志强军、保家卫国……无

数平凡英雄拼搏奋斗，汇聚成新时代中国昂扬奋进的洪流。

祖国一直牵挂着香港、澳门的繁荣稳定。只有和衷共济、共同努力，“一国两制”才能行稳致远。实现祖国完全统一是两岸同胞的共同心愿。真诚期盼全体中华儿女携手向前，共创中华民族美好未来。

我同外国领导人及国际组织负责人电话沟通、视频连线时，他们多次赞扬中国抗疫和为全球疫情防控所作的贡献。截至目前，中国累计向120多个国家和国际组织提供20亿剂新冠疫苗。世界各国风雨同舟、团结合作，才能书写构建人类命运共同体的新篇章。

再过一个多月，北京冬奥会、冬残奥会就要开幕了。让更多人参与到冰雪运动中来，这也是奥林匹克运动的题中之义。我们将竭诚为世界奉献一届奥运盛会。世界期待中国，中国做好了准备。

新年的钟声即将敲响。我们的三位航天员正在浩瀚太空“出差”，海外同胞仍在辛勤耕耘，使领馆、中资企业等海外派驻人员和广大留学生仍在勇毅坚守，无数追梦人还在奋斗奉献。大家辛苦了，我向大家致以诚挚的新年问候！

让我们一起向未来！祝福国泰民安！

新年伊始，新华社推出一部暖暖的时政微视频

2022年开启了，这是又一个崭新年份。岁月不居，时节如流。一年又一年的忙碌，哪件事始终记挂在心？既定的人生目标下，哪件事可以坚持一辈子？

1月1日，新华社推出一部基调温暖的时政微视频《永远的牵挂》，深情讲述了习近平总书记牵挂的“一件事”——坚持为老百姓做实事——诠释出领袖对人民的赤子之心。

微视频通过中英文对内对外同时播发，通过一个个经典画面的回顾，一个个温暖瞬间的穿插，感动了万千网民。

时间的提问背后是一以贯之的牵挂。

一年又一年，时间到底去哪了？

微视频通过时间的提问引出，通过日历的翻转展开，在《时间都去哪了》背景音乐的流淌中娓娓道来，讲述了一份一以贯之的牵挂。

跋山涉水，只为走得更近；柴米油盐，全都记挂在心；一路思索，只为人人心中所盼……

通过微视频可以感受到，这份对人民群众的牵挂，在飞逝的时光里从未改变，在一年又一年的时光故事里历久弥新。乡亲们的生



活存在困难，会感到揪心，乡亲们的生活每好一点，会感到高兴。

看完这部微视频，有网友也留下自己关于“时间去哪了”的思考，时间以另一种形式留在了我们身边，是国家的日益强盛，是人们的生活越过越好，是积淀在我们每个人心中永远的牵挂，以及心中更加努力的自己。

温暖的片段背后是一心为民的深情。

一个火盆、一件衣服、一缸水、一个书包……

“让日子越过越红火”“把群众的安危冷暖时刻放在心上”“让农村人口喝上放心水”“再苦不能苦孩子，再穷不能穷教育”……

微视频开篇呈现的民生物品、引用的民生语句，奠定了整部片子温暖的基调。

衣服被子够不够用？高血压现在还高么？这个地方不会滑坡吧？……

微视频中的主要内容选择通过一声声问答、一个个片段、一个个细节进行讲述。在一户户群众家里，看得仔仔细细，问得清清楚楚。吃穿住行的一问一答中，一枝一叶的声声关切中，也充满了温暖。

细微之处见深情。这部4分36秒的微视频，以温暖的背景音乐、温暖的细节片段、温暖的讲述方式，诠释出人民至上的深厚

情感。

坚定的话语背后是从未改变的初衷

“民之所忧，我必念之；民之所盼，我必行之。”

微视频以这句坚定的话语结尾，也蕴含着岁月不居，初衷从未改变。

“实现更加充分更高质量就业”“办好人民满意的教育”“建成世界上规模最大的社会保障体系”“反腐败斗争取得压倒性胜利并全面巩固”“美丽中国建设迈出重大步伐”“抗疫斗争取得重大战略成果”“打赢脱贫攻坚战”“全面建成小康社会”……

这部微视频中，与这一系列重大部署重大成就一起展现的，是一张张老百姓的笑脸。千头万绪的事，说到底是千家万户的事。中国共产党人始终牢记初心使命。

微视频针对不同终端，设计了不同的传播方案。其中，在抖音、快手、视频号等短视频平台，播发了时长为30秒的片段，同样获得良好传播效果。

2022年的日历已经打开，国社这部开年的微视频直抵人心，充满力量，在广大网民心中留下了温暖的印记。

Плодотворни отношения

Новогодишно приветствие на Н. Пр. Дун Сюодзюн, посланик на КНР в България

Здравейте на всички! Наближава 2022 г. и бих искал, от името на посолството на Китайската народна република, да отправя към българските ни приятели най-хубави пожелания за новата година!

Изминалата година бе в голяма степен необикновена за Китай. Отбелязахме стогодишния юбилей на Комунистическата партия на Китай, реализирахме по план целта за всестранно изграждане на общество със средно ниво на благосъстояние, разрешихме успешно проблема с абсолютната бедност в милиардната ни страна и поехме по нов път на всеобхватно изграждане на модерна социалистическа държава. Отбелязахме 50-ата годишнина от възстановяването на законния статут на Нов Китай в Организацията на обединените нации, подкрепяхме истинската многостранност, защитавахме решително авторитета на ООН и устоите на международния ред. Отговорихме ефективно на влиянието на пандемията и не само създадохме модел за нейната превенция и контрол, отговарящ на местната динамика, но също така установихме еталон за солидарност в борбата с болестта чрез укрепване на международното сътрудничество. До момента Китай е предоставил над 2 милиарда дози ваксини на повече от 120 страни и международни организации, заемайки първо място в света и поддържайки „линията на живота“ в глобалните усилия за справяне с пандемията. Не отдавна 19-ият Централен комитет на Комунистическата партия на Китай проведе своя Шести пленум. На него бе приета и публикувана нова



историческа резолюция, в която бяха обобщени основните достижения и историческият опит в борбата на партията през изминалото столетие, и тази резолюция ще ни даде по-добри по пътя напред към всеобхватното изграждане на модерна социалистическа държава и реализиране на великото национално възраждане.

Изминалата година бе плодотворна и за китайско-българските отношения. Двете страни се подкрепяха взаимно и си сътрудничиха тясно в различни области като поддържане на многостранността и укрепване на глобалното управление. Въпреки влиянието на пандемията, китайско-българските икономически и търговски отношения отбелязаха по-нататъшно задълбочаване, а Китай продължи да бъде вторият най-голям търговски партньор на България извън Европейския съюз. От януари до ноември двустранният търговски

обем достигна близо 3,692 милиарда долара, увеличението е с 40,3% на годишна база. В началото на годината се проведе среща на върха на Китай и страните от Централна и Източна Европа, на която бяха постигнати 88 договорености, 9 от които са свързани с България. В допълнение, сътрудничеството между двете страни в областите на селското стопанство, културата, образоването, науката и технологиите и местния обмен също имаше своите достижения – официално бе открита съвместна работилница за таланти LuBan Workshop, а планирането на пилотната Демонстрационна зона за сътрудничество в селското стопанство между Китай и Централна и Източна Европа в Пловдив като цяло приключи.

След като Софийска област и провинция Дзянси установиха приятелски отношения на регионално ниво, обменът помежду им не престава да

се развива. Студентката от Софийския университет Радина Янурова спечели второ място на финала на международното състезание „Китайски езиков мост“ – най-високото отличие, получавано от български студент в историята на състезанието.

Очаквайки с нетърпение 2022 г., в Китай ще се проведе 20-ият конгрес на Коммунистическата партия на Китай. Приятелството и прагматичното сътрудничество между Китай и България ще бъде изправено пред нови и важни възможности и те несъмнено ще имат голям потенциал.

През последните три години, в качеството ми на посланик в България, аз имах възможност да усетя силния ентузиазъм сред българското общество за задълбочаване на сътрудничеството с Китай и надеждите за постигане на съвместно развитие. Китай е готов да работи заедно с България за съдействие на не-прекъснатото развитие на стратегическото партньорство помежду им и постигането на повече добри резултати от приятелското сътрудничество.

Вярвам, че след пандемията в България ще дойдат повече китайски туристи, за да се насладят на прекрасните пейзажи на Седемте рилски езера и Черно море, да опитат тукашните специалитети като вино и кисело мляко, да усетят страсти на българското хоро. Ние също така приветстваме повече български приятели да пътуват и разгледат Китай.

Накрая, бих искал да ви пожелая от все сърце щастлива нова 2022 г., крепко здраве и семеино благополучие! Желая също на българските спортсти, които ще вземат участие в Зимните олимпийски игри в Пекин, добри резултати и реализиране на техните мечти!

Започна 22-ият международен фестивал на изкуствата „Среща в Пекин“

На фона на приближаващата се Зимна олимпиада Пекин е готов да посрещне участниците в 22-ия международен фестивал на изкуствата „Среща в Пекин“ и Фестивала на олимпийската култура, които ще продължат от 6 януари до 18 февруари 2022 г. и ще представят стотици изпълнения в различни формати от 22 различни места, сред които Южна Корея и Италия.

Според Пекинския организационен комитет на Зимните олимпийски в Пекин фестивалът ще бъде разделен на различни секции – сценични и визуални изкуства, прожекции на филми и церемонии.



На откриването му бяха използвани нови технологии, а в концерта участваха известни китайски звезди като Тан Уеуей, Джан Бичън и Мириам Йеунг.

Фестивалът ще включва множество международни елементи, но много чужде-

странни артисти, като улични танцьори от Италия, музиканти от Южна Корея и балетисти от Русия, няма да могат да дойдат заради пандемията от COVID-19 и ще представят на публиката своите брилянтни изпълнения онлайн.

Второ място в света по брой на компании еднорози

Китай е на второ място в света с общо 301 компании еднорози през 2021 г., според данни от последния доклад на шанхайски институт. Компании еднорози са стартъпи, които са оценени на повече от 1 милиард щатски долара. В световен мащаб общият брой на тези компании в листата на изследователския институт Хужун за 2021 г. е 1058, което е с 80% повече спрямо предната година. Новодобавените китайски компании еднорози сред тях са 74.

Начело в класацията са САЩ с 487 компании еднорози, докато Индия и Великобритания се нареждат трети с 54 стартъпа.

Китайският технологичен гигант Bytedance – компанията майка на видео платформата TikTok и дъщерното му приложение Douyin, се определят като най-бързо разрастваща се компания с увеличение на стойността от 2,3 трилиона юана (около 350 милиарда щатски долара) през тази година.

Компаниите еднорози в Пекин са били през 2021 г. 91, с което столицата на Китай се нарежда на второ място в света, докато Шанхай е четвърти със 71, а Шъндън си запазва петото място с 32 стартъпа.

На 1 януари влезе в сила най-всеобхватното споразумение за икономическо партньорство



Тази зона обхваща 2,2 млрд. души, а нейният БВП заема 30% от световния

На 1 януари в сила влезе всеобхватното Споразумение за регионално всеобхватно икономическо партньорство (RCEP), с което се установява зоната за свободна търговия с най-голямо население, най-мащабна икономика и търговия и най-голям потенциал за развитие в света.

Тази зона обхваща 2,2 млрд. души, а нейният БВП заема 30% от светов-

ния. Първите държави в зоната са шест страни-членки на АСЕАН, Китай, Япония, Нова Зеландия и Австралия.

Южна Корея ще се присъедини към Споразумението на 1 февруари тази година.

Влизането в сила на RCEP ще ускори икономическата интеграция в региона, ще се разшири пазарът на страните в него, както и ще предостави по-добра бизнес среда и повече възможности за

инвестиции. 90% от продуктите в региона постепенно ще постигнат нулеви тарифи.

Конференцията на ООН за търговия и развитие е на мнение, че RCEP ще се превърне в „нов център за глобалната търговия“, което очевидно ще повиши увереността за възстановяването на световната икономика.

По-важното обаче е, че влизането в сила на RCEP отразява силното желание на международната

общност за отваряне, сътрудничество и свободна търговия. Това е пълна победа на многостранността над протекционизма.

На фона на днешната глобализация световната търговия вече се интегрира дълбоко.

Влизането в сила на Споразумението още веднъж доказва, че няма да има пазар за протекционизма и едностраницата, а мултилатерализът и свободната търговия ще бъдат тенденция за развитието.

С рекордните си военни разходи САЩ остават най-голямата заплаха за световния мир



„Страна, която харчи повече пари за военни, отколкото за социални грижи години наред, се приближава към мозъчна смърт“

Американският президент Джо Байдън наскоро подписа Закона за отбрана за 2022 г., който определя, че военните разходи през новата фискална година ще бъдат 768,2 милиарда долара, което е увеличение от 5 процента спрямо предходната.

Американското онлайн списание „Слейт“ коментира, че това са най-големите военни разходи на САЩ след Втората световна война.

Това отново потвърждава, че Вашингтон е решен да поддържа статута си на най-голяма военна сила и най-голям търговец на оръжия, както и е

най-голямата заплаха за световния мир.

Защо САЩ се нуждаят от толкова голям бюджет за отбрана след като войната в Афганистан приключи?

Според проф. Лейк от университета в Бъркли, САЩ е „военно-индустриален комплекс“ и интересите на страната са най-голямата движеща сила за войнствеността ѝ.

Статистическите данни показват, че през 2020 г. американските оръжейни фирми са дарили повече от 47 милиона долара на политици и за политически дейности.

В резултат на лобирането на групи по интереси, военните разходи на САЩ се увеличават всяка година

в голям размер.

Новият бюджет за отбрана предизвиква още по-силни притеснения в света.

През последните 20 години, под маската на антитерористична борба, САЩ започнаха войни и извършиха военни операции в 85 страни по света, които са отнели живота на повече от 900 000 и разсели десетки милиони.

В контекста на изтеглянето на САЩ от Афганистан военните разходи продължават да нарастват, което кара хората да се запитат как може американската армия да обърка света и колко невинни ще страдат от войните ѝ?

Струва да се отбележи,

че 27,8 милиарда долара от разходите на САЩ за отбрана през 2022 година ще бъдат използвани за проекти за ядрени оръжия.

Страната вече разполага с най-големия и съвременен ядрен арсенал в света, а сега продължава да увеличава средства за разработка на ядрени оръжия. Това без съмнение ще изостри оръжейната надпревара и ще подкопае глобалната стратегическа стабилност.

Преди повече от петдесет години Мартин Лутър Кинг изтъкна:

„Страна, която харчи повече пари за военни, отколкото за социални грижи години наред, се приближава към мозъчна смърт“.

Опитите за намеса в демократичния процес в Хонконг са обречени



Добра демокрация е онази, която непрекъснато носи ползи за благосъстоянието на народа

Алиансът на петте очи (мрежа за споделяне на разузнавателна информация между САЩ, Великобритания, Япония, Австралия и Ново Зеландия) и Г-7 не отдавна отправиха критики срещу изборите за Седми законодателен съвет на специалния административен район Хонконг и демокрацията в специалния район на Китай.

В критиките се посочва, че „демократичните фактори там ерозират“. Държавният департамент на САЩ се присъедини към критиките, като

внесе в американския Конгрес проектзакон за автономията на Хонконг. Министерството на финансите на САЩ пък реши да наложи санкции на петима китайски държавни служители.

Всъщност британците са тези, които в продължение на 150 години потискаха демокрацията в Хонконг, напомня по повод на нападките на Запада срещу Пекин във връзка със ситуацията в Хонконг, в коментара си „Жънмин жъбао онлайн“.

Както се посочва в публикуваната от пресслужбата на Държавния съвет на Китай на 20 декември бяла

книга на китайското правителство за развитието на демокрация в Хонконг под егидата на принципа „една държава, две системи“, именно под колониалния режим на Великобритания жителите на Хонконг не са имали никакви демократични права, отбележва изданието.

След връщането на Хонконг към Китай китайското правителство въведе политика „Една държава, две системи“, изгради демократична система в специалния и с практически действия подкрепя нейното развитие и усъвършенстване.

Фактите доказват, че как-

то сега, така и в бъдеще централното правителство на Китай ще ръководи, да подкрепя и да придвижва развитието на демокрацията в Хонконг.

Демокрацията не е украса, а се използва за решаването на проблемите на хората. Добра демокрация е онази, която непрекъснато носи ползи за благосъстоянието на народа. Никоя сила не може да блокира общата тенденция на историята и всички опити за намеса в демократичния процес в Хонконг са обречени на провал.

Страницата подготви
Любомир МИХАЙЛОВ

Година на успехи за научните разработки, които разчитаха на собствените си сили

За китайските учени и инженери последните 12 месеца бяха година като никоя друга. Тъй като пандемията все още бушува, научните и технологични разработки в Китай, които разчитаха на собствените си сили, заеха централно място, като отбелязаха напредък в изследването на Космоса, квантовата наука и битката срещу COVID-19.

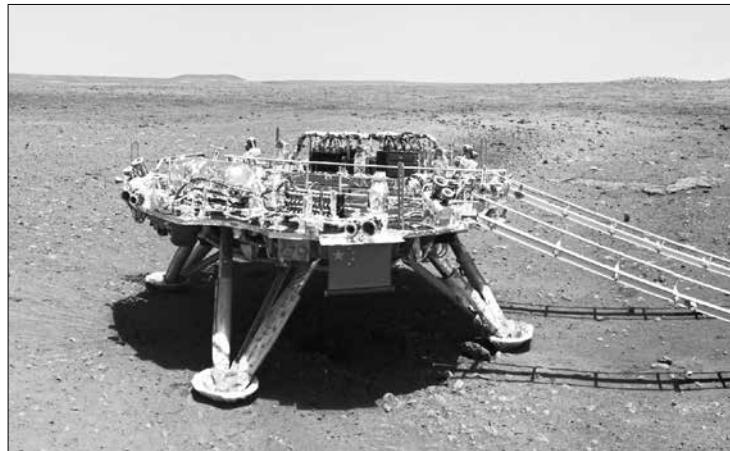
В Пекинският космически контролен център Джан Ронцяо и Сун Джун не бяха непознати за „големия червен еcran“. Гигантският дисплей стана червен, когато мисията за изследване на Червената планета бе обявена за успешна. На 15 май, когато марсианска сонда „Туануен-1“ кацна безопасно на Червената планета, Джан Ронцяо – главен дизайнер на първата китайска мисия за изследване на Марс, избърса сълзите от очите си.

Това беше първата успешна мисия на Марс на Китай и огромен скок за изследване на дълбокия Космос. Изстрелян на 23 юли 2020 г., „Туануен-1“ пристигна на Марс през февруари и приземи спускаемия апарат и роувъра през май. Оттогава роувърът „Джужон“ е изминал повече от 1200 метра по планетата и в момента се насочва към регион, който може да е бил бреговата линия на древен океан, където могат да се открият данни за еволюцията на Марс. По-рано този месец Джан беше включен в списъка на десетте личности, избрани от списание Nature, които са част от големите постижения в науката през 2021 г.

Сун Джун, главен инженер на космическата мисия започва заедно с колегите

си работа през 1995 г. в Пекинския аерокосмически контролен център. Тази година Сун и колегите му станаха свидетели на редица моменти пред „големия червен еcran“ многократно: изстрелването на основния модул на космическата станция „Тиенхъ“, две изстрелвания на товарните

нервото, квантовите изследвания също продължиха да набират скорост тази година. Екипът за квантови изследвания от Китайския университет за наука и технологии (USTC) отново попадна в списъка с акцентите на годината. Китайски квантов компютър „Дзилджан“ преди време



кораби „Тианджоу-2“ и „Тианджоу-3“, два полета с екипаж на „Шънджоу-12“ и „Шънджоу-13“, безопасното завръщане на Земята на екипажа на „Шънджоу-12“, четири извънкорабни дейности и урок на живо от космическата станция. „Сега можем да кажем, че можем безопасно и свободно да изграждаме, контролираме, управляем и поддържаме космическата станция“, каза Сун пред репортери.

Подобно на космическите изследвания и инже-

извърши изчисление за 200 секунди, което би отнело на суперкомпютър 2,5 милиарда години, за да го завърши.

Китайският квантов физик Пан Джиианвей казва, че на екипа са били необходими 20 години, за да постигнат този успех през 2020 г. Те са приложили серия от иновативни концепции и технологии и сега „Дзилджан“ 2.0 се справя отлично с различни проблеми.

Докато космическите и квантовите изследователи

извършват наградите заради годините на всеотдайна работа, китайските производители на ваксини и разработчиците на лекарства спечелиха аплодисменти в надпреварата с времето в борбата с COVID-19. През цялата 2021 г.

Китай настъпи масовата ваксинация заедно с глобалния план за ваксинация. Неотдавна две китайски лекарства за COVID-19 получихаспешно одобрени. Това е първата одобрена в Китай комбинирана терапия с неутрализиращи вируса

COVID-19 антитела с независими права на интелектуална собственост.

Въпреки че пандемията и международните напрежения ограничиха международното сътрудничество, Китай не забравяше да споделя своите постижения и да поеме окуряващи ангажименти към международната общност.

Страната изпълни обещанието си да направи вакцините глобални обществени блага и положи непрекъснати усилия за подобряване на достъпността на вакцините в развиващите се страни. Над 1,8 милиарда дози китайски ваксини срещу COVID-19 са предоставени на повече от 120 страни и международни организации.

През март Китай обяви, че неговият сферичен радиотелескоп с петстотин метра апертура, най-голямата в света радиообсерватория с една чиния, може да бъде достъпен за астрономи по целия свят.

Китайска дигитална платформа за превенция на ХИВ сред младите хора, спечели признание от ООН

Ф орум за превенцията на ХИВ сред младите хора се проведе онлайн, ден

преди 34-ия Световен ден за борба със СПИН. На събитието, на което присъстваха главният епидемиолог на Китайския център за контрол и превенция на заболяванията У Дзуньоу и служители на ООН, бе високо оценена китайската LGBTQ платформа BlueCity за нейните усилия за предотвратяване на разпространение на ХИВ.

В изказането си У Дзуньоу посочи, че нивото на заразяване със СПИН в света намалява, докато процентът на заразяване в Китай остава стабилен, което

е положителна тенденция. Той призова всички групи в обществото да се включат активно в превенцията и лечението на заболяването.

В LGBTQ платформата BlueCity стартира официално кампанията #BePositive, която да подкрепи дигиталните усилия за превенция на ХИВ на няколко пазара по света.

Това ще бъде последвано от съвместен доклад с UNAIDS (Съвместната програма на ООН за ХИВ/СПИН) за превенцията на ХИВ чрез дигитални технологии в Китай.

За да разшири тази инициатива, платформата ще стартира кампания с хаштаг #BePositive в своите приложения и страници



в социални медии в Южна Корея, Япония, Виетнам, Индия, Филипините, Бразилия и Мексико, популяризирайки безопасния секс и редовното тестване за ХИВ. Платформата вече си партнира с местни власти и здравни институции в

Бразилия, Индия, Индонезия, Япония, Мексико, Южна Корея, Тайланд и Виетнам, за да улесни тестването, превенцията и образоването относно вируса на ХИВ.

BlueCity е пионер в концепцията за дигитална превен-

ция на ХИВ още от 2008 г., като интегрира онлайн и офлайн ресурси за оптимизиране на достъпа до тестване, консултации и лечение за вируса. Мобилното му приложение има повече от 6 милиона активни потребители месечно.

Според доклад на Cover News, през 2020 г. в Китай са регистрирани 1 138 781 случая на СПИН, което означава, че на всеки час са откривани средно по седем нови случаи.

В навечерието на Световния ден за борба със СПИН, на много места в Китай се проведоха кампании за популяризиране на превенцията и лечението на болестта.

Страницата подготви Любомир МИХАЙЛОВ

Стратегията за съживяване на селата дава все по-видими резултати

Тази година е втората от 14-ата петилетка (2021 – 2025) и ключова за консолидирането и разширяването на резултатите от политиката за намаляване на бедността и насърчаване на програмата за съживяване на селските райони.

В резолюцията, одобрена от провелия се неотдавна шести пленум на ЦК на ККП, се посочва, че от 2012 г. насам близо 100 милиона души от 832 окръга в страната, класифицирани като бедни, са извадени от това състояние. Това представлява също така предсрочно изпълнение с десет години на целта в Програмата на ООН за устойчиво развитие до 2030 г.

3 а да се повишат способностите на хората, избавили се от бедността, да осигуряват поминъка си със собствени усилия, а не да разчитат единствено на помощни от държавата, от тази година във всички области първостепенна задача е да бъде предотвратено връщането обратно в бедността на уязвимото население. За целта се осъществява динамичен мониторинг и към края на октомври обект на такова наблюдение са били 5,26 милиона души, като при 75% от тях е елиминиран рисъкът от връщане към бедността.

Подкрепата за производство като отглеждането на типични за отделните райони земеделски култури и животни, предоставяне на необезпечени и преференциални заеми на бедни домакинства, подобряване на селската инфраструктура и преселване в по-благоприятни за работа и живот райони са част от мерките, в



результат на които Китай успя да се избави от абсолютната бедност. Данните показват, че към края на октомври 31,11 милиона бедни са си намерили работа, а поне един от членовете на семействата, които са били преселени, са си намерили постоянен източник на трудови доходи.

„Икономическата жизненост и устойчивостта на

районите, засегнати от бедност, се подобряват“, каза Джан Ци, директор на Института за намаляване на бедността към Пекински нормален университет. По думите му, комплексното развитие на селските райони полага солидна основа за тяхното реално съживяване.

Времето на открито е студено, но оранжерите за

Помощта ѝ е голяма и сега сме наистина сигурни, че работата, която вършим, има смисъл“, казва Сун Хунтао, работник в оранжерите.

Тази година започна да функционира Национално бюро за съживяване на селските райони, а под ръководството на Централната ръководна група за работа в селските райони системата

да постигнем всичко“, казва Ли Инджао от окръг Люлин, провинция Шанси, който заедно с други 11 бедни домакинства са изградили 42 зеленчукови оранжерии.

„През тази и следващите пет години новият кръг от реформи в селските райони ще бъде насочен върху регулиране на взаимоотношенията между производителите и земята, акцентиратки на модернизиране на земеделието, подкрепа за дребните стопани, така че съживяването на селските райони наистина да се случи“, обяснява министърът на земеделието и селските въпроси Тан Жъндзиен.

Тази година в страната бяха създадени 50 модерни съвременни селскостопански парка, 300 селскостопански центъра и 200 демонстрационни паркове за селско предприемачество и инновации. Промишлената верига, веригата на доставки и веригата на стойността бяха надградени в процеса на интеграция. Модернизацията на селското стопанство и селските райони е стремежни стотици милиони стопани. Понастоящем приносът на националния селскостопански научно-технически прогрес достигна ново ниво от 60%, а степента на цялостна механизация при отглеждането и прибирането на реколтата е достигнала 71%.

Най-големият пазар за роботи в света

Kитай е най-големият пазар на роботи в света, съобщи на Китайската медийна група. От януари до октомври т. г. в страната са произведени 298 000 индустриски робота, което е с близо 52% повече от миналата година.

Разширеното производство, представено от индустриски роботи, се превърща в нов двигател на икономическия растеж на Китай. С цел цялостно подобряване на капацитета за производствени инновации, от 2016 г. в цялата страна бяха създадени центрове за предприятия, изследователски институции и университети, обхващащи различни индустрии като батерии за захранване и роботи.

Според класификацията на Китайския институт по електроника, роботите могат да бъдат разделени на промишлени, обслужващи и специални.

Промишлени са роботите, използвани в произ-

водството като например за заварки, обслужващи – които заменят хора в сектора на услугите или поддръжката и специални роботи – за специфични сектори като спасителни роботи, дронове и други.

През изминалите десетилетия автоматизацията зае много човешки работни места в почти всички възможни области.

Според изчисления на Китайския институт по електроника, глобалният пазар на роботи тази година ще бъде близо 33,6 млрд. долара, от които индустриски роботи – 14,5 млрд., сервисните – 12,5 млрд., а специалните – 6,6 млрд. долара. Пазарът на роботи в Китай ще достигне 83,9 млрд. юана тази година, от които индустриски – 44,6 млрд., което представлява 53% от пазара; сервисните роботи – 30,3 млрд. юана или 36% пазарен дял, а специалните – 9,1 млрд. юана и 11% дял.

„Ще продължим да създаваме и изграждаме национални и провинциални производствени инновационни центрове и да работим по основните компоненти, ключов софтуер, основни материали и модерни базови технологии“, заяви Сюо Яцин, министър на индустрията и информационните технологии.



места, като се използва отдавна в производството като автомобило строителството. Извън производството, използването на изкуствен интелект и автоматизацията продължава да застрашава работните места в почти всички възможни области.

Според изчисления на

*Редакционният екип
на в. "Китай днес" ви пожелава
Честита Нова година!
Много здраве и събуднати мечти!*

2022



ЯНУАРИ

П	В	С	Ч	П	С	Н
31				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

ФЕВРУАРИ

П	В	С	Ч	П	С	Н
				1	2	3
				4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
				28		

МАРТ

П	В	С	Ч	П	С	Н
				1	2	3
				4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

АПРИЛ

П	В	С	Ч	П	С	Н
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

МАЙ

П	В	С	Ч	П	С	Н
30	31				1	
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

ЮНИ

П	В	С	Ч	П	С	Н
				1	2	3
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

ЮЛИ

П	В	С	Ч	П	С	Н
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

АВГУСТ

П	В	С	Ч	П	С	Н
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

СЕПТЕМВРИ

П	В	С	Ч	П	С	Н
				1	2	3
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

ОКТОМВРИ

П	В	С	Ч	П	С	Н
31				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

НОЕМВРИ

П	В	С	Ч	П	С	Н
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

ДЕКЕМВРИ

П	В	С	Ч	П	С	Н
				1	2	3
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Производителите на автомобили с нови енергии изпращат 2021 г. с добри резултати и оптимизъм за бъдещето

Дори изправена пред неблагоприятни условия като недостиг на чипове, високи цени на сировините и епидемията от новия коронавирус, китайската автомобилна индустрия все още се развива във възходяща линия и демонстрира силен потенциал.

На индустриския форум през декември м. г. Фу Бинфън, изпълнителен вице-президент и генерален секретар на Китайската асоциация на автомобилните производители, заяви, че в рамките на насърчаването на технологични промени в електрификацията, свързаността и интелигентността, през 2021 г. жизнеността на местните компании се е увеличила значително, пазарното търсене продължава да стимулира подобряване на качеството, а цялостното производство и продажби на автомобили поддържат стабилен растеж и няма недостиг. Той прогнозира, че общите продажби на автомобили в Китай ще надхвърлят 26 милиона през 2021 г.

Някога 1 милион продажби годишно беше астрономическо число за автомобилите с нови енергии, но само за няколко години тенденцията се промени към изключително бърз растеж.

Икономическите показатели на индустрията през ноември, обявени от Китайската асоциация на автомобилните производители, показват, че за 11 месеца производството и продажбите на превозни средства с нови енергии са били съответно 3,023 милиона и 2,99 милиона, което е увеличение от 1,7 пъти на годишна база, а процентът на пазарно проникване е 12,7%.

Колко популярни са превозните средства с нови енергии?

Чън Шъхуа, заместник генерален секретар на Китайската асоциация на автомобилните производители, посочва: „На автомобилните изложения през 2021 г. новите предложения на големите компании бяха основно с нови енергии“.

По думите на Фу Бинфън от юни месечните продажби на превозни средства с нови енергии непрекъснато чупят рекорди, а популярността им продължава да се увеличава. През първите 11 месеца съвкупното производство на такива автомобили надхвърли 3 милиона, а обемът на продажбите също е около 3 милиона. Според прогнозите годишният обем

поръчките. Така например BYD поръчките през 2021 г. са надхвърлили един милион превозни средства. При теснението е, че в случая с BYD поради недостатъчни прогнози за търсениято

г. общият обем на износа на китайски автомобили е достигнал 1,793 милиона броя, което е увеличение от 1,1 пъти спрямо същия период на миналата година. Сред тях обемът на износа



на продажби през 2021 г. се очаква да достигне 3,4 милиона с увеличение от 1,6 пъти на годишна база. Фу Бинфън смята, че пазарът на превозни средства с нови енергии е навлязъл в нов етап на експлозивен растеж и държавата, в лицето на политики за насърчаване, се оттегля все повече от него.

Бързият растеж на инвестициите също потвърждава продължаващия оптимизъм в индустрията.

Според данни на уебсайта Tiaoyancha новите китайски предприятия, свързани с енергийни превозни средства, през 2021 г. ще бъдат 2,4 пъти повече от 2020 г., а общият размер на финансирането в свързаните области ще надхвърли 80 милиарда юана. В същото време смяната на батерии се превръща в нова точка за растеж на бизнеса за производителите на превозни средства с нови енергии, а компаниите в този сегмент бележат ръст с около 39 000 през 2021 г.

Усещанията на компаниите за автомобили с нови енергии са по-директни. Сюн Тиенбуо, директор на поделението за леки автомобили на BYD, казва, че изпращат 2021 г. със съмени чувства. Добрата новина е, че много производители, които произвеждат оригинално оборудване за автомобили, отчитат силно търсене и бърз ръст на



недостатъчната подготовка на производствения капацитет е довела до това, че много поръчки не са били доставени навреме. Тъй като веригата на доставки не може да се справи, цялото производство на много производители на оригинално оборудване е силно засегнато и те не са в състояние да отговорят на търсение на пазара.

От 2021 г., с постепенното възстановяване на търсениято на външния пазар,

китайските автомобилни компании продължават да увеличават обема на износа си при постоянно нарастване на качеството, подобряване на технологиите и услугите. Според данни на Китайската асоциация на автомобилните производители през първите 11 месеца на 2021

през ноември е над 200 000 автомобила, което е ръст от 59,1% на годишна база.

Заедно с увеличаването на износа, китайските автомобилни компании са постигнали пробив на повече чужди пазари и одобрение за тях там продължава да се повишава. Пример за това е „Дзили“ (Geely), чиято първа партида от модела Geometry C в чужбина натрупа 2486 поръчки през месеца, когато беше пусната в Израел. На Филипините месечните продажби на „Дзили“ поставиха рекорд, а в Катар компанията е сред десетте най-популярни.

Чън Шъхуа казва, че китайски автомобили с нови енергии в момента се изнасят за Южна Америка, Югоизточна Азия, Западна Азия и Европа, а броят на тези, предназначени за пазари като Белгия,

Обединеното кралство и Германия, все още расте бързо.

Маркетингът, който точно съответства на местните условия и нуждите на потребителите, се превърна в основна характеристика на китайските автомобилни компании, които се стремят да продават в чужбина. Ли Бин, основател на NIO, заяви на събитие на компанията, че през 2022 г. техни продукти и пълно обслужване ще бъдат достъпни за клиенти в Германия, Холандия, Швеция и Дания. В същото време NIO планира до 2025 г. да предоставя услуги на потребители в повече от 25 страни.

Ся Хън, съосновател и президент на Xiaopeng, също обясни стратегията за интернационализация при пускането на новия модел Xiaopeng G9 с думите: „G9 е първият ни модел, който изцяло отчита глобализацията от самото начало на дизайна. Дизайнът не само обръща внимание на въпроси като регуляторно сертифициране и опазване на околната среда в различни пазари по света, но също така и на нуждите на много чужди потребители по отношение на функциите“.

През 11-те месеца от началото на 2021 г.

продажбите на китайски леки автомобили ще надхвърлят 8,4 милиона, което представлява повече от 44% от общите и маркира връщане към най-добрите периоди за индустрията.

Днешният пазар на автомобили е по-диверсифициран и потребителите предпочитат коли, произведени от китайски компании. Младите хора представляват голяма част от потребителите и също така се доверяват повече на местните марки.

С преоформянето на потребителските групи и въздействието на мерките за оптимизиране на потребителите се очаква новите и независими от големите компании марки да се възползват от възможността да се отърват от предишния имидж на нискокачествени.

Безспорно е, че с предимството на превозните средства с нови енергии китайската автомобилна индустрия вече не е догонваща. Някои компании се превърнаха в едни от световните лидери в областта, а моделът на висококачествено развитие се ускорява и китайската автомобилна индустрия навлиза в нова ера на сериозно развитие.

Заслужена награда за известен български учен, работил с китайски колеги

Заедно с китайските колеги бихме могли да постигнем много, защото Китай няма равен по инновационните технологии и проекти на бъдещето, уверен е изобретателят доц. д-р Стоян Гишин

Известният български учен и изобретател доц. д-р Стоян Гишин, който работи с Китай, е сред наградените от българския президент Румен Радев преди дни за негови нови патенти и полезни модели в областта на акумулаторите и рециклирането на метали през 2020 година. Той работи съвместно с колегите си от Технологичния университет в град Нинбо.

Ученият е вписан и в „Златната книга на българските изобретатели“ със своите 29 изобретения. Заедно с китайските си колеги от Нинбо той съдейства активно за създаването на Международна мрежа от академични институции в областта на висшето образование, научните изследвания и иновациите с представители на почти всички страни от Централна и Източна Европа (ЦИЕ) и Китай, както и Алианс (с център в Нинбо) на инженерните университети от Китай и страните от ЦИЕ. Специално за КМГ проф. Стоян Гишин споделя в интервю впечатленията си от съвместното сътрудничество с колеги от КНР в областите, в които работи, като дава и някои конкретни примери.

– Док. Гишин, моля, разкажете повече за Вашата работа, за изобретенията и проектите, по които работите години наред и за които получихте най-високото признание от българския президент Румен Радев?

– Същността на разработените от мен и екипа ми инновационни решения е свързан с електротехническите процеси при индустриалните електротехнологии за производството на различни акумулатори и батерии, зарядни устройства за електромобили, електрокари и други електрически превозни средства, электроекстракция на метали от електролитни разтвори, оловни отпадъци от бракувани акумулатори. Иновациите, по които работим, спестяват над 20% от потреблението на електроенергия, съкращават над два пъти времето за производство на акумулатори

стандарт, показват, че стартерната способност и номиналният капацитет на различните елементи и стартери акумулатори се повишават значимо.

– Вие сте добре познат и работите съвместно с колегите си от Технологичния



Президентът Румен Радев награди известния учен и изобретател доц. д-р Стоян Гишин за негови нови патенти и полезни модели в областта на акумулаторите и рециклирането на метали



Иновациите, по които работи Стоян Гишин, спестяват над 20% от потреблението на електроенергия, съкращават над два пъти времето за производство на акумулатори

университет в китайския град Нинбо. Разкажете повече за срещите и сътрудничеството с китайските учени.

– От 2014 г. Техническият университет – София, развива интензивно международно сътрудничество с Технологичния университет в град Нинбо (КНР), за което изключително много помогнаха проф. д-р Уан Бо – сега директор на CEEC Institute, и проф. д-р Христо Христов от ТУ София. Благодарение на съвместните усилия на двата университета бе създадена Международна мрежа от

академични институции в областта на висшето образование, научните изследвания и иновациите с представители на почти всички страни от Централна и Източна Европа (ЦИЕ) и Китай. В рамките на тази Мрежа и изградените добри личностни контакти бяха проведени мащабни международни научни конференции, разработени бяха съвместни проекти, предложени множество идеи за инновации и публикувани десетки научни статии. Разви се академичната мобилност на учени, студенти и докторанти. Беше учреден

различни водещи китайски компании. Защото Китай е ненадминат в областта на иновациите във всички области! Успях да посетя още три пъти различни заводи и китайски фирми, които проявяват интерес към всички инициативи, свързани с мегапроекта „Пътя на коприната“.

– Какви са перспективите за сътрудничеството между България и Китай в областта на технологията и иновациите в контекста на отношенията между Китай

и страните от ЦИЕ?

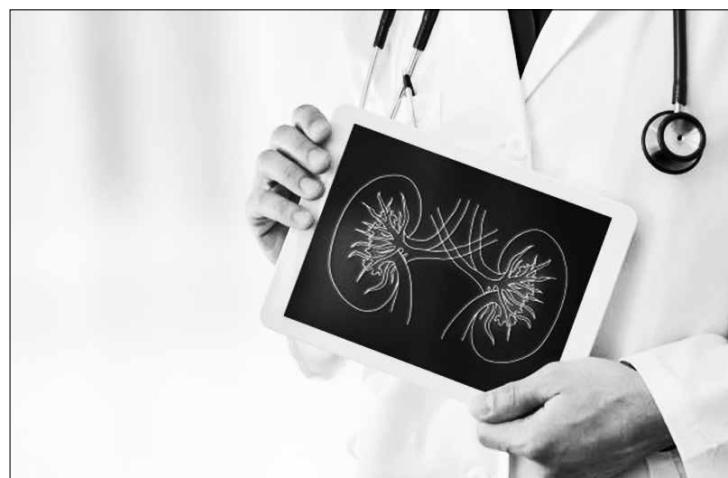
– Международната активност, която проявихме през последните няколко години, беше забелязана от Централното правителство на Китай и лично по инициатива на китайския президент Си Дзинпин (изразена по време на Срещата на върха Китай – Централна и Източна Европа, 9.02.2021 г.) бе създаден и приет, като платформа за сътрудничество и услуги в областта на иновации, Изследователски център Китай-ЦИЕ. Изградена е вече и Международна инновационна мрежа за академичен обмен, която се наಸърчава от научни и технологични органи. Целта е да се обменят идеи и планове за патенти, инновации и развитие в редица ключови области на Китай и страните от ЦИЕ, а Изследователският център да обслужва съвместната работа между университети, изследователски институти и предприятия от бизнеса. Заедно с нашите китайски колеги бихме могли да постигнем много, защото Китай няма равен по инновационните технологии и проекти на бъдещето!

Зимни грижи за бъбреците

Според традиционната китайска медицина бъбреците са "вратата на живота". Затова трябва да им се отделя по-специално внимание, особено през зимата. Те са като електроцентрала за тялото и осигуряват жизнена енергия на всеки орган, който се нуждае от нея. Техен „партньор“ е пикочният мехур.

Зимата е сезон за оттегляне и почивка, когато енергията Ин доминира, а Ян се движи на вътреше. В класическия трактат "Хуанди нейдзин" се казва, че трите зимни месеца са време, през което Ян енергията се "затваря в скривалището" и не бива да се беспокоя. Трябва да се ляга рано и да се става късно, след изгрева на слънцето. Стремежите трябва да са скрити вътре в дълбок покой, като някоя тайна. Трябва да се пазим от студа и да стоим на топло, да не допускаме загуба на жизнена енергия Ци. Спазването на тези принципи е път към култивиране и спестяване на енергия. Ако се нарушават, ще се увредят бъбреците и през пролетта човек ще се чувства изморен, без сили за пролетното обновление.

Бъбреците съхраняват основната енергия и субстанция Дзин на организма, тоест това, което



родителите са ни дали в наследство. От тяхното състояние зависи развитието на организма, половото съзряване и способността за възпроизвеждане. Безплодието и импотентността са следствие от нарушения във функцията им. Бъбреците регулират водния обмен в организма. Те отговарят за образуването и качеството на костната маса, костния и главния мозък. С тяхното състояние до голяма

мера влияят на зараждането, първоизточника, от една страна, и от друга – минималната активност.

Според традиционната китайска медицина, също като водата, бъбреците са извор на живот.

През зимата природата замира и се потапя в дълбок сън, а едно от свойствата на водата е минималната активност. Затова и студеният сезон се свързва именно с тази стихия.

степен е свързано и здравето на зъбите. При слаби бъбреци те започват да се рушат и падат.

Водата е елементът на бъбреците. В цикъла на петте елемента тя символи-

чески съответства на бъбреците и пикочния мехур.

Разтривайте ушите по няколко минути на ден.

Този прост масаж също укрепва бъбреците.

Съхранявайте енергията на бъбреците, като си лягате преди полунощ.

Почивайте, когато почувствате умора, отделяйте време, за да се отърсите от стреса.

Акупресура за бъбреците

Разтривайте точката Юн-циюан. Тя е ключова точка по меридиана на бъбреците. Намира се във вдлъбнатината на центъра на стъпалото. Стимулирайки тази точка, ще облекчите симптоми като нощно изпотяване, горещи вълни, шум в уши, хипертония, безсъние, тревожност, главоболие. Започвайте масажа от левия крак.

В началото е възможно да усещате болка, която се дължи на дисбаланс в енергията на бъбреците и е знак, че сте на правилното място. Масажирайте с палеца или предмет, подобен на топка за тенис например.

Всекидневни грижи за бъбреците

За да поддържате енергията на бъбреците:

Масажирайте всеки ден около 5 минути стъпалата.

Това ще стимулира енергията на бъбреците, тъй като от там минават



Нова стратегия за борба със супербактериите

Kитайски учени са открили химикал, който може да помогне за унищожаването на мултирезистентните бактерии и да предпази хората от смъртоносни супербактерии. Резултатите от тяхното проучване, публикувани в сп. *Science Translational Medicine*, са показвали, че аминокиселината глутамин е в състояние да увеличи ефективността на антибиотиците срещу патогенните грам-отрицателни бактерии. Опитите на учените от университета „Сун Ятсен“ са показвали, че глутаминът обеззоръжава бактериите, като прави мем branата им по-пропусклива. По този начин се стимулира достъпът на антибиотиците в зародишните клетки. Проучването е потвърдило, че той е активен при четири вида често използвани антибиотици. Установено било също, че глутаминът може да улесни производството на нуклеозиди, които от своя страна намаляват антибиотичната резистентност.

Констатациите на китайските учени са от полза за бъдещите разработки на ефективни подходи за предотвратяване на хронични, мултирезистентни бактериални инфекции.

Повечето китайки вече живеят над 80 години



Cредната продължителност на живота на китайските жени се е повишила от 77,37 години през 2010 г. до 80,88 през 2020 г., съобщи Държавната статистическа служба, цитирана от агенция Синхуа.

През последното десетилетие социалният статус на китайските жени е нараснал значително. Повишило се е и чувството им за сигурност и сполука в живота и за щастие. Разликата между половете в задължителното образование

е премахната.

Нетният коефициент на записване на момичета в начална училищна възраст в основното образование остава над 99,9 процента за шест поредни години насам от 2015 г., както сред момичетата на същата възраст.

Благодарение на подобряването на мерките в областа на заетостта и предпrijемачеството за периода 2011 – 2020 г. възможностите за заетост на жените са се разширили.

Според доклада 67,79 милиона жени са работили в китайските градове през

2020 година, което е увеличение с 39,5 процента над 2010 г. В момента жените са 43,5% от общия брой на заетите в Китай.

Държавната статистическа служба на КНР съобщава също, че жените с висше образование в Китай вече надхвърлят броя на мъжете.

През 2020 г. в китайските университети има 1 599 000 милиона студентки, което представлява 50,9 процента от общия брой студенти, като увеличението в сравнение с 2010 година е с 3,1 процента.

Летиция Валини: Надявам се, че помогам на Все повече хора да опознаят и разберат Китай

Bръзката между Китай и Италия може да бъде проследена от преди седем века. Още от венецианският търговец и изследовател Марко Поло и неговото пътешествие до Китай по древния Път на коприната.

Летиция Валини, италиански учител, продължи тази традиция, за да се превърне в „модерен Марко Поло“ и „културен посланик“ между двете страни благодарение на нейните преводи от китайски език, които докосват много лица на Китай. За съдбата на тази млада италианска разказва агенция Синхуа. 32-годишната Валини създаде репутацията си, като преведе книгата от 300 000 знака „Социализъм с китайски характеристики: Защо работи?“, съобщава Синхуа. Книгата на младата преводачка стана хит в Италия, след като беше публикувана през 2019 г.

Валини насокоро приключи и с превода на доклад за усилията на Китай за опазване на околната среда. „Просто следвам стъпките на Марко Поло“, каза младата италианка, която сега е преподавател и преводач в Колежа по чужди езици на университета Нанкай в севернокитайската община Тиенцзин.

Когато Валини била малка, тя винаги се надявала баща ѝ, който се занимавал с външна търговия в

Китай, да може да направи възможно най-много видеоклипове и снимки, докато е в Китай, и да донесе у дома някои китайски подаръци.

През 2013 г. Валини, като студентка в Университета в Болоня със специалност чужди езици, кандидатства за стипендия на Института „Конфуций“, за да продължи следдипломно обучение в Колежа по китайски език и култура на университета „Нанкай“. Когато Валини за първи път стъпва в Китай, тя открива, че страната е модерна, отворена и пълна с жизненост. „Преди да дойда тук, в съзнанието ми имаше много стереотипи за Китай. Научавахме за Китай главно чрез медиите и някои стари кунг-фу филми. Дори смятахме, че е вярно, че много китайци могат да прескачат покриви и да се изкачват по стените“, казва италианката.

Колкото по-дълго живее в Китай, толкова повече тя чувства, че чужденците нямат цялостно разбиране за страната.

Това накара Валини да използва езиковия си опит, за да направи Китай достъпен за тези, които искат да научат повече.

Случайно Валини се запознава с професор Джан Боин, главен редактор на китайската книга „Социализъм с китайски характеристики: Защо работи?“. След дълъг разговор с професор Джан тя решава да преведе книгата.

„Тази книга говори за



китайската история, икономика, култура, екология, дипломация и много други теми, които могат да помогнат на италианците да разберат по-добре днешния Китай“, каза тя. За да преведе книгата, Валини купува десетки китайски и италиански книги и се консултира с професор Джан и много други експерти.

„Всяка дума трябва да се третира с най-голяма предпазливост. Трябва да разберете напълно значението, което носят оригиналните герои в контекста“, казва тя.

Ин Лин, ръководител на италианския отдел на Колежа по чужди езици на университета „Нанкай“, споделя, че докато превеждала книгата, Валини често е питала китайските си колеги за най-точните значения на изразите в книгата.

Валини работила цяла

година, за да завърши превода. Първата партида от 400 нейни книги бързо се разпродала в Италия. Сайтът на Комунистическата партия на Италия представя и препоръчва книгата. Много италиански експерти и учени в областта на философията, историята и правото обсъждат книгата онлайн.

По време на осемте години на Валини в Китай, страната реализира първата стогодишна цел за изграждане на умерено проспериращо общество във всички отношения и постига пълна победа в борбата си срещу бедността.

„Много хора се чудят защо социализъмът с китайски характеристики работи. Чудесата на развитието, които преживях в Китай, са най-добрите отговори“, казва Валини.

През последните години Валини преведе повече китайски книги, като „Ръководство за карикатура за превенция и контрол на COVID-19“ и „Чанъан срещу Рим“.

„Една книга е цял един свят. Процесът на превод на всяка от книгите задълбочи разбирането ми за Китай и се надявам, че все повече хора ще познават и разбират Китай чрез моите усилия“, казва Валини. Тя смята, че за нея не е достатъчно да бъде „модерен Марко Поло“. Затова освен на преводите тя се е посветила на обучението на своите ученици, които да допринасят за междукултурната комуникация.

Университетът „Нанкай“ създава италиански отдел през 2017 г., а Летиция Валини е сред учителите, основатели на отдела.

Шекспир оживява на китайска сцена

3а Уан Пънфей и Тиен Сюоей, възпитаници на Централната академия за драма в Пекин, творбите на Уилям Шекспир са били задължителни по време на обучението им.

След като завършват Академията, те работят заедно върху китайски пиеси. Уан е в ролята на продуцент, а Тиен поема режисурата. Успоредно с това двамата посвещават свое време и енергия в театрални курсове за деца.

През 2020 г., след като избухва епидемията, Тиен се замисля да създаде пиеса. Тъй като повечето му творби са били възложени или базирани по класически произведения, затова той решава да напише оригинална пиеса. Тази идея се преобразява впоследствие в тричасова пиеса, изследваща историята за живота на Шекспир.

Пиесата „Уил“, чиято премиера бе през юли 2021 г. в Пекин и Шъндън, е приета възторжено и от публиката, и от критиците. През 2022 г. ще се състои нов кръг от представления в Пекин, планирани за април и юли, като се очаква да бъдат посетени от 13 хиляди души.



„Творбите разглеждат универсални теми, описващи човешките емоции като алчност, похот, предателство, ревност и амбиция“, казва Уан, който е завършил Централната академия за драма с бакалавърска степен през 2009 г. „Шекспир остава най-съвременният писател на нашето време. Когато изследвахме неговата житейска история, открихме, че споделяме много от неговите преживявания и емоции.“

Тиен, който завърши Академията през 2004 г. със специалност

Стратфорд и се привързва към него. Впоследствие заминава за Лондон, за да преследва мечтите си, свързани с театъра, кариерата му потъръга, печели слава и богатство. В късните години от живота си се завръща в родния град и остава там до смъртта си.

Четиримата артисти играят ролята на Уил в различните етапи от живота му. Тиен, който е режисьор и сценарист, също се включва в ролята на младия Уил. „Това е първата ми оригинална пиеса. Тя ми позволи да пиша свободно. Целият процес ме накара да направя преглед на театралната си кариера“, каза 40-годишният Тиен.

33-годишният Уан смята пиесата за върхов момент в кариерата си. „Преди се притеснявах много за реакцията на публиката и резултата в боксофиса. При тази пиеса обаче нещата бяха различни. Забавих темпото и се концентрирах върху пиесата, благодарение на дългото репетиране“, разказва Уан. „Аз и Тиен се чувствахме така, сякаш се бяхме върнали в училище, когато се отдавахме изцяло на творенето на пиеса и нищо не ни разсеяваше. Беше велико усещане“.

Китайската филмова индустрия показва упорита жизненост

Четирима топ филмови експерти анализираха триумфите и предизвикателствата, през които е преминала китайската филмова индустрия през 2021 г., на тематичен форум в рамките на 16-ия кинофестивал в Чанчун.

Tази година беше много трудна за всички китайски кинотворци, но в същото време и наистина незабравима, защото трябаше да се преоборим с пандемията и бяхме изправени пред огромни изпитания. Това казва Ю Дун, председател на Bona Film Group, обобщавайки в дискусията на форума тазгодишния филмов пазар в страната.

Мероприятието уважи също още няколко негови колеги, включително Дън Маодзюн – президент на Wanda Film Group, Ли Дзие – президент на Alibaba Pictures, Уан Джунлай – заместник-председател и изпълнителен директор на Huayi Brothers Media.

Ю Дун и неговата компания са имали немалко постижения през изминалата година.

Продуцираният от компанията филм „Битката при езеро Чандзин“ наструва удивителните 5,77 милиарда юана (905 млн. долара) в боксофиса и се превръща в най-доходносния филм в китайската история. Той е на първо място и в глобалния боксофис за 2021 г.

Лентата е създадена от части за отбележването на 100-годишнината от основаването на Китайската комунистическа партия. По същия повод различни кинотворци и студии също са направили серия от революционни или модерни блокбастири, като „1921“, „Пионерът“ и „Китайски лекари“.

„Удивително е, че дали успяхме да завършим снимките по тези проекти. На фона на новото нормално, превенцията и контрола на заразата, кината преодоляха много трудности и постигнаха забележителни резултати в боксофиса, като приходите там надвишават 45 милиарда юана. Наистина изумително постижение, трудно спечелено. Много колеги на Запад ни се възхищават“, казва още Ю Дун.

Ли Дзие изтъква, че годишният боксофис е надминал очакванията им предсрочно. Тракер сайтът и платформа за големи данни Lighthouse е прогнозирал общи приходи от продажби на билети в размер на само 40 милиарда юана през 2021 година. „Това е много радостна новина.

означава неприятности за производството и дистрибуцията на нови филми.

И Уан Джунлай споделя това мнение. Той казва, че трябва да се промени нагласата на производителите

качествени творби. В същото време е необходимо разумно изготвяне на график за проектиране на филмите и каналите им за дистрибуция, без значение от жанра и машаба. Той добавя, че

спад. Средната възраст на хората, посещаващи кина, е 29 години през 2021-ва, докато през 2019-а е била 21,7 години. Това означава, че губим по-младата публика“.

Дън Маодзюн споделя, че мобилните телефони, приложенията и платформите за кратки видеа са засегнали филмовия бизнес. Той обаче говори за възможността за построяване на кина в развлекателните комплекси, където се засилва интегрирането на популярни екшън ролеви игри, изльчване на спортни състезания, концерти и театрални пиеци, за да се привлекат повече посетители, особено по-млади.

„Ако филмите биват проектирани и рекламирани в тези места, младите хора могат да решат след забавленията да отидат на кино“, смята Дън. Той добавя, че е изпълнен с увереност за китайския филмов пазар през 2022 г. и предвижда приходите в боксофиса да достигнат 55 милиарда юана. „След една или две години китайският кинопазар ще се възстанови до нивата от 2019 г. и дори ще се представи по-добре.“

„Само ако правим повече и по-добри продукции за зрителите ще можем да помогнем нашата филмова индустрия да се възстанови постепенно и да се превърне в световна кино сила“, казва в заключение Ю Дун.



При положение че много онлайн индустрии на реалната икономика все още понасят удари, китайската филмова индустрия направи редък триумф и показва упорита жизненост, която е дори по-силна от други сфери, като изпълненията на живо и театъра“, констатира Ли.

Въпреки това той добавя, че според неговите наблюдения китайският пазар страда от неравномерно и недостатъчно развитие. В сравнение с предишните две години, през 2021-ва успехите в боксофиса са разчитали основно на големите продукции и филмовите сезони.

„Според моите изчисления около 15% от филмите са допринесли с 85% за общите постъпления в боксофиса тази година. Например трите големи заглавия – „Битката при езеро Чандзин“, „Здравей, мамо“ и „Детектив из Чайнатаун 3“, са осигурили заедно 15 милиарда юана, което е една трета от годишния боксофис. Нещо повече, трите филма излязоха на еcran през доходносни сезоны като почивните дни за Пролетния празник и Националния празник на Китай“, са констатациите на Ли.

От друга страна, по-нискобюджетните филми са изпитвали затруднения в боксофиса, а малко блокбастири излизат на еcran извън празничния сезон, когато посещенията в кината са доста по-слаби. Тази тенденция, отбелязва той,

на филми и те трябва да поемат част от отговорността. „Посещаването на кина все още не се е нормализирало в Китай, ето защо кинодейците трябва да положат повече усилия да представят непрекъснато висококачествени филми“, смята той и предлага контрол на бюджетите и разумно разпределение на ресурсите за многообразни и

повече блокбастири трябва да излизат на еcran извън почивните дни.

В допълнение Ю Дун акцентира върху някои значими данни за промяната в демографията при аудиторията:

„До момента китайският кина са били посетени 1,12 милиарда пъти. Но през 2019 г. са били 1,73 милиарда. Това е очевиден

Открити са останки на Важен град от Времето на династия Шан в Централен Китай

Dревен град, датиращ от периода на династия Шан (1600 – 1046 г. пр. н. е.), е бил открит при скорошни разкопки в централната китайска провинция Хънан, в село Таодзянин, близо до град Анян, заедно с около 20 гробници и значителен брой артефакти.

„На базата на разположението на обекта и откритите предмети ние определихме, че това е бил важен град от времето на династия Шан“, казва Кун Дъмин, директор на Института за културни реликви и археология на град Анян.

Археолозите са разкопали до момента 27 гробници и са открили 172 артефакта, включително 70



бронзови съда, оръжия и инструменти, както и глинени съдове, предмети от нефрит и кости.

Освен погребалните ями са открити жилищни и производствени помещения, където има пещи, кладенци и ями. Ясното функционално райониране

в обекта показва високия стандарт на града.

Направеното откритие има голяма археологическа стойност за изучаването на културата на династия Шан. Разкопките са започнали пред април 2021 г., предстоят допълнителни проучвания.

Джао Шинтон с гръм и трясък спечели титла от "Тройната корона"

Китайският циклон помете съперниците си и стана шампион на Обединеното кралство по снукър

Изгряващият талант от Китай Джао Шинтон напълно оправда прякора си Циклона и заслужи още повече сравнения със стила на легендата (и негов вдъхновител) Джими Уайт, след като победи с 10:5 Люка Бресел във финала на шампионата на Обединеното кралство по снукър. 24-годишният азиат грабна първа ранкинг титла в кариерата си и стана най-новият член на семейството на шампионите от „Тройната корона“, като е четвъртият представител на Китай с триумф в надпревара от най-висшата категория след пионера Дин Дзюнхуей, Лианг Уенбо и Ян Бингтао.

Бресел пък беше първият представител на континентална Европа (извън Великобритания) на финал на турнир от „Тройната корона“. Шинтон е четвъртият шампион в „Големия шлем“ на снукъра извън Великобритания, след като преди него това постигнаха Дин, Нийл Робъртсън и ирландецът Патси Фейгън, който покори шампионата на Обединеното кралство при първото му издание през 1977 година.

За първи път в историята на джентълменския спорт двама майстори на щеката извън топ 16 на световната ранглиста си оспорват титлата в шампионата на Обединеното кралство – Бресел беше 40-и, а Джао – 26-и, макар и двамата сега да прогресират значително в световната класация.

Китаецът си заслужи място за първи път в кариерата си в най-престиженния и голям турнир извън ранкинг системата – „Мастърс“ – който ще започне на 9 януари и в него жребият отреди шампионът от Йорк да се изправи срещу великия Джон Хигинс. 24-годишният Шинтон и 26-годишният Бресел показваха нагледно, че бъдещето на снукъра е в добри и вълнуващи ръце.

Важно е да се отбележи, че рефериът Бен Уилямс за първи път в кариерата си съдейства на финал от „Тройната корона“ и публиката се постара да направи преживяването му максимално напрягащо - атмосферата и подкрепата за играчите беше страхотна, но също и неадекватните прояви на някои зрители. Освен огромния брой мелодии от телефоните, имаше и немалко невъздържани подвиквания в неподходящо време, както и откровено нетърпими и абсурдни звуци.

Джао натрупа аванс от 5:3 след първата сесия, като всичко започна с брейк от 79 в негова полза в откриващия фрейм. Бресел веднага реагира адекватно със сенчъри брейк от 130, който се оказа единствен в сегмента, но пък и последният значим в актива на белгиеца. Китаецът пропусна сложна червена и спря поредицата си на 61, но тя беше достатъчна да поведе с 2:1.

Бресел пък не можа да вкара черната за горен джоб при водачество 33-13, но Шинтон не успя да се



Джао Шинтон успя да спечели топ наградата от 200 хиляди паунда

възползва от възможността и впоследствие съперникът му добави още 47 на сметката си за 2:2. Дълга сейфти размяна при три оставащи червени беляза петия фрейм, като Джао водеше с 56-12 и вкара с флук 1-точкова топка, за да си върне лидерството в резултата.

При 49-40 в следващата партия 24-годишният китаец реализира нова червена с флук при опит за защитен удар и съумя така да изгради аванс от 4:2. Шинтон изглеждаше сигурен да спечели и следващия фрейм при 46-0 в негова полза, но изпусна няколко шанса да го направи, което провокира Бресел да накаже грешките му за 4:3. В последната партия от сесията белгиецът направи неточност при защитна игра и това провокира бърз брейк от 78 от китайската щека за 5:3.

Вторият сеанс вечерта започна великолепно за Джао, който на висока скорост откри сегмента със серия от 87 за 6:3. Последвалият му първи сенчъри брейк във финала от 120 послужи и за сериозен удар по амбициите на Бресел, който често виждаше как нелоши негови разбиващи изпълнения водеха единствено до продължителни точкови поредици на съперника. Една от редките непредизвикани грешки на Шинтон по розова за среден джоб позволи на белгиеца да направи 64 и да наема изоставането си на 7:4.

С две визити Джао доминираше в 12-ия фрейм и го спечели, за да стъжни съвсем положението на противника си, който оттук нататък се нуждаеше от успех с поне 6:1 в оставащите партии, за да стигне до титлата. Китаецът изпусна една от редките си червени, за да даде отново лек жокер на опонента си и да го подтикне да направи страхотно изграден (със сложни и трикови удари) брейк от 81 за 8:5.

14-ият фрейм беше по-продължителен и включващ сейфти размяна, но с по-дълга поредица и в началото му и още една в края Шинтон се доближи максимално до заветната цел – 9:5. Изящна дълга червена – поредната във финала – вкара Джао между топките в самото нача-

ло на следващата партия, а при 42 на сметката си той направи вторичен разбиващ удар и извади късмет, защото една червена се разходи до челюстите на средния джоб и се върна около мястото на черната, за да бъде единствената възможна за вкарване. Той продължи хладно-кървно да реализира и с брейк от 99 постигна заветната цел - една от най-големите титли в снукъра.

Пътят на китайския майстор на щеката Джао Шинтон към голямата победа не беше никак лек. Още на 1/16-финалите Циклона се изправи сред един от лидерите в световния снукър - Джон Хигинс.

Шотландецът допусна обрат от 5:3 до 5:6 срещу Джао Шинтон и стана поредното голямо име, кое то напуска шампионата на Обединеното кралство още преди осминафиналиите. Хигинс бе седмият от състезателите от топ 12, които бяха елиминирани на този ранен етап – другите са Марк Селби, Нийл Робъртсън, Шон Мърфи, Дин Дзюнхуей, Ян Бингтао, Марк Уилямс.

До този момент Джао Шинтон бе сред най-блъскавите, ако не и най-блъскавия талант на Китай, само че обикновено досега привличаше внимание с бързата си игра и брейк-билдинга, докато срещу Хигинс показа и добра тактическа грамотност. Той имаше най-добро класиране в ранкинг турнир - полуфинал в шампионата на Китай през 2018-а.

След още няколко драматични победи Тайфуна достигна до полуфинала на шампионата на Обединеното кралство. На 24-годишния талант му бяха необходими само 100 минути, за да срази далеч по-опитния на най-голямата сцена Бари Хоукънс и да се класира за първи път в кариерата си на финала. Шинтон направи сенчъри брейк и още пет серии над 70 точки при победата си над Хоукънс, който почти нямаше възможност да се развиши между топките в мача и всъщност спечели единствения си фрейм при единствения „подарък“ от страна на съперника.

Страницата подготви Гаврил ГАВРИЛОВ



Китай посрещна новата 2022 г.

Учениците си правят селфи с учителя си по време на празненството по случай Нова година в начално училище в Хоххот, автономен район Вътрешна Монголия, Северен Китай.

Пекин постави рекорд за чист въздух през първите 11 месеца на 2021 година

3 а периода януари-ноември 2021 г. Пекин отчете най-ниските нива на замърсяване на въздуха в града от 2013 г. насам.

През първите 11 месеца на годината средната концентрация на ФПЧ 2,5 бе 33 микрограма на кубичен метър. Това е и най-ниското ниво в 28 града в региона Пекин – Тиендзин – Хъбей и съседните провинции, каза заместник-директорът на пекинския отдел по защита на околната среда на брифинг във вторник.

Фините прахови частици (ФПЧ) с размер 2,5 или по-малко микрона са основният замърсител на въздуха, които могат да проникнат дълбоко в белиите дробове и да причинят



сериозни здравословни проблеми.

По-доброто качество на въздуха бе постигнато благодарение на мерки като ограничаване на въглеродните емисии и интензитет.

През 2021 г. управата на Пекин пусна квота за големите източници на въглеродни емисии и съдейства за създаването на съюз от доброволци за намаляване на парниковите газове.

Снимка Синхуа



Най-дългият тунел под езеро

Известен като най-дългия проход под езеро, построен някога в Китай, тунелът Тайху в източнокитайската провинция Дзянсу бе отворен за движение в края на декември



Представени бяха униформите на китайските спортсми за Зимната олимпиада

Униформите, които китайските спортсми ще носят на подиума на предстоящите Зимни олимпийски игри в Пекин през 2022 г., бяха представени преди дни.

Дизайнът им е вдъхновен от традиционната китайска култура.

Червената линия в средата на униформата символизира централната ос на китайската столица, кое то означава, че градът домакин ще събере приятелите от света, и съответства на мотото на Зимните олимпийски игри „Заедно

за споделено бъдеще“.

Техен автор е хонконгският дизайнер Тими Йип. Той каза, че униформите се отличават не само с китайските елементи, но и с бодрия си характер. „Яката и китайското копче са типични китайски елементи, а червените линии дават усещане за мобилност и изкачване, каза той. Надявам се този дизайн да вдъхнови спортсмите.“

При планирането на униформите са използвани и високи технологии, за да поддържат екипировката лека, топла и подходяща за събитията в закрити зали.



Снимка Синхуа

Тематични продукти за годината на Тигъра привличат много потребители

Според китайския лунен календар на 1 февруари 2022 г. ще настъпи годината на Тигъра. Тигърът е смятан от китайците за благородно животно, притежаващо красиви качества, като храброст, смелост и справедливост.

КИТАЙ днес

Абонирайте се за 2022 г.

Каталожен № 381

За 1 месец 2 лв.

За 3 месеца 6 лв.

За 6 месеца 12 лв.

За 12 месеца 24 лв.

Може да се абонирате във всички пощенски станции в страната и в редакцията на адрес: София, ул. Позитано 20А тел.: 02/944 1026